



---

**BY-LAW 668-2023**  
**providing financing for roadwork in 2023 and decree**  
**of a loan for this purpose**

---

EXPLANATORY NOTE

*This by-law decrees, in accordance to the Municipal works Act, the work to be financed by a loan for the 2023 financial year and financed in part by the Local maintenance fund for certain public roads. This work pertains to a portion of  $\pm$  280 meters of chemin Lakeshore,  $\pm$  200 meters of chemin Tamaracouta and  $\pm$  100 meters of chemin du Village as shown in Annex A of the by-law.*

*It provides for the terms of repayment in accordance with the Act respecting municipal debts and the Municipal Code.*

---

CONSIDERING Articles 1060.1 and following of the Quebec Municipal Code (RLRQ, ch. C-27.1);

CONSIDERING the Municipality's 2023-2024-2025 three-year capital expenditure program ;

CONSIDERING the Municipality obtained a grant of \$ 300,000 within the Local roads assistance program ;

CONSIDERING the work decreed on chemin Tamaracouta are financed by the Municipality's local public roads maintenance fund;

WHEREAS a notice of motion was given by Councillor Peter MacLaurin at the regular Council meeting of April 12<sup>th</sup>, 2023;

WHEREAS the present by-law was presented and tabled at the regular meeting of April 12<sup>th</sup>, 2023;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following :

**CHAPTER I: INTRODUCTORY PROVISIONS**

1. ***Preamble*** – The preamble forms an integral part hereof;
2. ***Authorized work*** – Council authorizes various roadwork as listed in Annex A prepared by Mr. Sacha Desfossés, engineer and Director, Public works and infrastructures, evaluated at \$ 742,000 :

**CHAPTER II: LOAN AND EXPENSES**

3. ***Authorized loan*** – For the purpose of paying for expenses provided for in the present by-law, Council authorizes a loan in the amount of \$ 742,000 to be reimbursed over a period of 15 years.
4. ***Authorization of expenses*** – An expense of seven hundred forty-two thousand dollars (\$ 742,000) is authorized for the purpose of the present by-law.
5. ***Allocation to the reduction of expenditure*** – Council allocates to the reduction of the loan decreed by the present by-law, any contribution or grant that may be paid to it for the payment of part or all of the expense decreed by this by-law.

Council allocates an amount of one hundred thousand dollars (\$ 100,000) for the repairs to chemin Tamaracouta from the Local maintenance fund for certain public roads, in accordance to Article of By-law (458) regarding the constitution of local funds reserved for repairs and maintenance to certain public roads.

6. ***Levy and imposition of tax*** – In order to provide for the expenses incurred in relation to the interests and the reimbursement in capital on the annual due dates of the loan, it is by the present by-law imposed and it will be levied, annually, during the term of the loan, on all taxable immovables on the territory of the Municipality, a special tax at a sufficient rate according to their value as it appears on the evaluation roll in effect each year.

7. ***Use of surplus*** – If the amount of any appropriation authorized by this by-law is greater than the amount actually expended on that appropriation, Council is authorized to use the excess to pay for any other expenditure enacted by this by-law for which the appropriation is insufficient.

### **CHAPTER III : FINAL PROVISIONS**

8. ***Entering into effect*** – The present by-law enters into effect in accordance to the Law.

---

Tim Watchorn  
Mayor

---

Hugo Lépine  
Director general/registrar-treasurer